

## **Books for Everyone**

2015 is going to be an exciting year at SAMPARK. As we turn 18, our teenage energy manifests in a wide range of publishing. Starting with academic books in the social sciences and literature in translation, we have moved into publishing for professions such as management to books of popular interest to books for children.

A new series of introductions to subjects of contemporary global importance - environment, economy and globalisation, is an outcome of our cooperation with Editions La Decouverte, Paris.

In the field of children's literature, our cooperation with WSOY, Helsinki and Samlaget, Oslo has resulted in wonderful children's books with exciting stories and beautiful illustrations. Our Indian children's books list is also flowering gradually. We are proud to present our children's books in English and in Indian languages.

Management and life skills is a new area of our publishing. *Manage, Live and Lead: An Inspirational Guide for Managers, Students and Citizens*, the first of its kind from SAMPARK was launched in Delhi, Mumbai, Ahmedabad, Chennai and Hyderabad in cooperation with management associations, in September 2014.

Our Bengali list is growing, particularly, the translations from world literature. Recent additions are two novels, one each from Wales and Finland; anthologies of short stories from Ireland, Denmark, Wales, Finland and Norway and a book of plays from Slovenia.

Our sales reach has widened with our newly formed cooperation with Amazon - all SAMPARK titles are now available on **amazon.in**.

Warmly  
Sunandan Roy Chowdhury  
Publisher, SAMPARK

global themes

## **INTRODUCTIONS**

A New Series from SAMPARK

in cooperation with Editions La Decouverte, Paris

Short yet comprehensive introductions to a variety of subjects that are extremely relevant in the contemporary global context.

Originally written by scholars from France and other nations, and published in French by Editions La Decouverte in their Collection Reperes series.

Lucidly written, the books are excellent academic introductions to complex subjects.

They will be useful to students, research scholars and academics across disciplines.

The Sampark editions in English are for sale only in India, Bangladesh, Pakistan, Sri Lanka, Nepal and Bhutan.

Each book in this series is priced at Rs.250

## THE BRIC ECONOMIES

Brazil Russia India China

**Andrea Goldstein**

**Francois Lemoine**

(Originally published in French as *L'économie des BRIC*)

The rise of the BRICs (Brazil, Russia, India and China) has a huge impact on global economics. Their current emergence is, especially for China and India, a return to the front of the international stage after a long eclipse. This recent arrival is however, in the continuation of their development efforts, undertaken at the beginning or in the middle of the 20th century. From the achievements and lessons learnt from past failures, the BRICs began the great transformation of their economies in the 1990s. Their new economic policies allowed them to take full advantage of their strengths and the opportunities offered by globalisation.

**Andrea Goldstein** is an economist at the OECD Development Centre (Paris). He has previously worked within the World Bank Group, OECD Economics Department and for the Italian Securities and Exchange Commission.

**Françoise Lemoine** is Adviser at the Center for prospective studies and international information (CEPII). She is the author of *L'Économie de la Chine* (« Repères », 2006, 4th edition) and of several publications on the integration of emerging economies into the global economy.

This edition is for sale only in India, Bangladesh, Pakistan, Sri Lanka, Nepal and Bhutan

ISBN 978-81-7768- 104-8

globalisation

## **SOCIOLOGY OF GLOBALIZATION**

**Romain Lecler**

Originally published in French as *Sociologie de la mondialisation*

The existing work on Globalization is usually firmly black or white. Is it a phenomenon or a figure of speech? Is it recent or old? Is it more noticeable in or flows at the local level? For individuals, is it perceived as coming “from the top” or “down at the bottom”? Is it a force of homogenization or of differentiation? This book reviews the extensive existing literature and offers social sciences’ perspective on the issue, different from the usual reductive one focusing solely on economic issues.

**Romain Lecler** holds an Agregation in economic and social sciences. He was visiting scholar to New York University for three years. He is presently completing his thesis on the French globalization of pictures at the University of Paris-1.

This edition is for sale only in India, Bangladesh, Pakistan, Sri Lanka, Nepal and Bhutan

ISBN 978-81-7768- 105-5

environment / history

**AN INTRODUCTION TO  
THE HISTORY OF THE ENVIRONMENT**

**Jean-Baptiste Fressoz**

**Frédéric Graber**

**Fabien Locher**

**Grégory Quenet**

Originally published in French as *Introduction à L'Histoire de L'Environnement*

This book explores the essential role that socio-economic dynamics have played in crucial historical phenomena such as the colonization of the world by Western powers (15th to 20th century), the Cold War and the Industrial Revolution. Environmental history offers us a new look at the challenges we face at the present time as well as a unique view of the long history of our societies. The book offers an overarching, well thought out panorama.

Jean-Baptiste Fressoz is a historian of science, technology and the environment and head of research at the Centre Alexandre Koyre (CNRS-EHESS).

Frédéric Graber is a historian and head of research at the CNRS and at the Centre de Recherches historiques de l'EHESS.

Fabien Locher is a historian and head of research at the CNRS and at the Centre de Recherches historiques de l'EHESS.

Grégory Quenet is a modern history professor at the Université de Versailles-Saint-Quentin-en-Yvelines and a junior member of the Institut universitaire de France

This edition is for sale only in India, Bangladesh, Pakistan, Sri Lanka, Nepal and Bhutan  
ISBN 978-81-7768-106-2



**SOUTHERN SLAVS AND INDIA :  
RELATIONS IN ORAL TRADITION**

*Edited by* **Zmago Šmitek**

“The Slovenian heroine Lepa Vida (Beautiful Vida) is featured in folk ballads describing her abduction and homesickness after she is taken away on a boat by a Negro (the Slovene word for Negro is zamorec and means also somebody from the other side of the sea). It is possible that originally this was a dark

chthonian god or demon from the netherworld. Consequently we can compare Beautiful Vida with the main plot of Ramayana, according to which the black demon Ravana kidnaps Sita and takes her across the sea to the island of Lanka. She is rescued by the Prince Rama. According to some Slovenian versions of the story, the rescuer is the embodiment of the Sun (a sun hero?) or the thunder god. Analogies can also be found in German and Slavic folk songs featuring “the black Arab”. ...

Everything discussed here shows that the early Vedic culture of northern India (regardless of whether it is indigenous or imported) was not only closely connected with the neighbouring ancient Iranian culture, but also with the majority of the cultures of the European continent. These connections were already noticed by ancient Graeco-Roman writers describing India, who compared Indian gods with those of Greece and Rome. With the arrival of the Arabs, the last threads were cut off, and India with its wonders became a fabulous land of dreams for the Europeans, who took another millennium to rediscover what Graeco-Romans had already known.”

**Zmago Šmitek** is professor at the Department of Ethnology and Cultural Anthropology at the University of Ljubljana, Slovenia.

ISBN 978-81-7768- 064-5

**ECOLOGY THROUGH POETRY  
THE RIGHT TO LIVE**

Edited by **Iztok Osojnik, Jelka Kernev Strajn & Darja Pavlic**

*This collection of essays are in honour of Slovene poet Jure Detela.*

Ecology conceals a field of ideology today; it addresses real problems but mystifies them. It is the new opiate of the masses. The cautionary approach to humanity's relation with nature operates in the same way as religion posing as an unquestionable authority by imposing limits upon how we can conceive ourselves and the world we live in ... the universe of meaning, that is where ecology enters today ... Jure Detela, the poet, understood that well ... the gaze of the deer in the poem by Jure Detela is a kind of primordial scene when a wounded animal looks at you, or, to follow the scene from the poem, the deer, the *morituri*, the animals who are about to die under the shots by hunters who are nothing less than the human society in general. This gaze is the primordial gaze of the other ... what does this animal see in us, what kind of a monster. This monstrosity is something to think about. It questions the very socio-symbolic conditions of the ecology as ideology. This is what the essays in this book try to elaborate.

- **Slavoj •i•ek**

**Contents at a Glance**

*Iztok Osojnik* Ecology through Poetry / *Brancka Vicar* The  
Problematization of Violence Against Animals in Detela's Poetry  
*Jelka Kernev Strajn* Human Presence in the Eyes of Animals  
*Alenka Jovanovski* Violence, Animal Rights and Eco-poetry in the  
Work of Jure Detela / *Darja Pavlic* The Relationship towards  
Animals in the Romantic Tradition and Jure Detela's Poetry  
*Božidar Flajšman* Art Has an Inherently Ecological Character:  
Ecological Elements in the Work of Jure Detela / *Raymond Miller*  
On Translating Jure Detela: Some Structural and Thematic  
Observations / *Richard Jackson* Metaphysical Personal:  
Ecological Thinking in the Poetry of W.S. Merwin and Jure Detela  
*Sunandan Roy Chowdhury* Continent of Love and Pain:  
Post-Colonial Mind and Poet Jibanananda Das

ISBN 978-81-7768- 078-2

management / life skills



## **MANAGE, LIVE & LEAD**

An Inspirational Guide for Managers, Students and Citizens

**Venkat Changavalli**

Venkat Changavalli led an inspired team of professionals at EMRI to an unbelievable feat of saving half a million lives in 6 years. Starting with 15 ambulances operating in Andhra Pradesh in 2005 EMRI grew to 3,200 ambulances operating in 12 states of India in 2011. A graduate of NIT Warangal and of IIM Ahmedabad, in a career spanning four decades, Changavalli has traversed the boardrooms of corporate India and dusty roads of village India with equal ease. Here he puts forward in a lucid style, the best of his learning and knowledge in the form of an inspirational guide for managers, students and citizens. It will enliven you, engage you and will inspire you.

### **Contents at a Glance**

#### **Prologue**

**I Manage** 1.0 People Management - Hiring Right People /Focus on right people /Retaining talent /2.0 Customer Management - Marketing Strategy /Selling /Service Marketing /Customer Service /3.0 Managerial Skills – Consultation /Decision Making /Finance /Negotiation/ Stressful Conversation Management

**II Live** 1.0 Values /2.0 Attitude /3.0 Self-Management Skills - Self Confidence /Vaccinate against Excusitis /Bad Habits and Practices of Star Performers /Stress and Anger Management /Time Management / Introspection /4.0 Interpersonal Skills – Communication /Conflict Management /Connecting with people /Influencing /Relationships / Respecting

**III Lead** 1.0 Key Skills of Leadership - Strategic Thinking/Innovation/ Execution /Team Building /Coaching /Collaboration /Delegation / Emotional Intelligence /Leading Change /Motivation /2.0 Dimensions of Leadership - Basics of Leadership /Different perspectives of leadership /Alphabet of Leadership / Level 5 Leadership /Role of Leadership in Strategy Execution & Innovation /Ethical Leadership / Socially Responsible Leadership /Leading in Crisis /Learning from Lagaan movie /Experience as CEO

**Epilogue** - Building Successful Brand - My Story

**All Rights Available**

ISBN 978-81-7768-077-5



**BANKING, REFORMS & CORRUPTION**  
**Development Issues in 21st Century India**

**M G Warriar**

M G Warriar is a former general manager of the Reserve Bank of India in Mumbai. During his stint with India's central bank and later, Warriar regularly wrote on economics and business climate as well as issues relating to development and old age care. The articles and short essays published in this book have been published in a variety of print and web media.

The book raises critically important issues and reflects on debates concerning role of India's central bank and banking in India including the much talked about subject of rural banking, the idea of development in post-liberalisation India and the extremely important and little discussed theme of pensions and life after retirement.

Before joining RBI, Warriar had previously worked with the Employees Provident Fund Organisation and the Accountant General's Office in Kerala. He has been associated with the trade union movement and contributes articles to newspapers and magazines including The Global Analyst, and Moneylife.in.

*"I am not surprised and am certainly happy that M G Warriar has decided to bring out in a book form his writings on banking, economy and social issues over the last few years in newspapers and other media. I have known Warriar since 1980s and apart from being extremely intelligent, I found him to have a very practical and mature approach to issues of policy and practice in the RBI. His areas of interest have clearly expanded in his post retirement period which has seen him emerging as an observer of the national economy and society which he expresses through his writings - his concern for good governance in all matters are reflected in his commentaries on current issues and he is unafraid in articulating uncomfortable truths."*

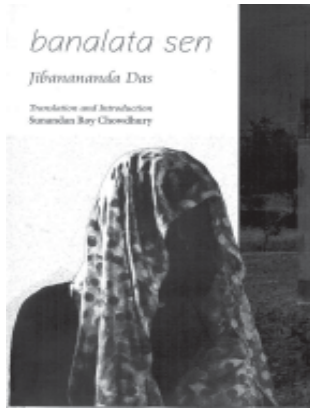


**- Usha Thorat**

**Former Deputy Governor, Reserve Bank of India**

**All Rights Available**

ISBN 978-81-7768-076-8



**BANALATA SEN**

*Jibanananda Das*

*Translation and Introduction*

**Sunandan Roy Chowdhury**

Jibanananda Das (1899-1954) is widely accepted as the most important Bengali poet since Rabindranath Tagore. Das lived as a poet and died as a poet – a tragic death hit by a tramcar in south Calcutta. He taught English literature, wrote in Bengali and lived his life in the rural world of eastern Bengal and in the colonial/post-colonial metropolis

of Calcutta. Das wrote poetry, novels, short fiction and published only a small part of his harvest. Most of his work has been published posthumously. His dream-poems created a new language for a generation of Bengali dreamers and created a poet's landscape where civilisation's life merged with nature's, man's longing for feminine love merged with the angst of a time ridden by war, violence and political meanings. *banalata sen*, a landmark in Bengali and Indian literature, was published in 1952, just two years before the poet's death. The poems touch upon philosophy, politics, nature, universe and love. It scripts a world of the universal mysteries of time, space, stars, skies and oceans, and also a time of quiet beauty in the world of pigeons, owls, vultures, wild ducks – the poet's playmates in the flight of imagination in his city of time. The poet does not preach ecology but lives it, here is the Bengali intellectual who does not create the impoverished peasantry of class and dogma, but blows life into the imagery of a lover farmer. Jibanananda's social views quietly challenge power, his nature questions universalism, his timelessness scripts a new time.

**Sunandan Roy Chowdhury** is publisher of SAMPARK and translates both into Bengali and from Bengali to English. He writes poetry in Bengali and in English.

ISBN 978-81-7768-087-4

**All Rights Available**

**BEYOND BANGALORE**

*Kannada Short Stories by Women Writers*

**Edited by Kruti R.**

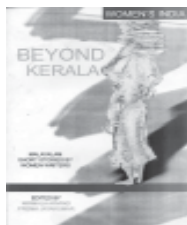
In this anthology of short stories by contemporary Kannada women writers, the editor has put together representative voices of last three decades. The authors included here come from variety of communities, from diverse cultural and regional backgrounds and draw on different literary influences in creating their own writing styles. Two of the authors are based outside Karnataka, in the metropolis of Mumbai, several are based in the now very cosmopolitan Bangalore, while others live in small cities and towns through out Karnataka. Some of the authors are academics, while others are professionals and yet others are homemakers. Among these stories there are several that bear the mark of modern style that dominated Kannada writing in the mid 20th century.

There are others that are influenced by more recent politically charged literary movements such as the dalit assertion.

**Kruti R.** is a sociologist by training and she has been active in the worlds of literature, theatre and arts.

ISBN 978-81-7768-026-3

**All Rights Available**



### **BEYOND KERALA**

*Malayalam Short Stories by Women Writers*

**Edited by Nirmala Aravind & Prema Jayakumar**

The 1930s were a period of turbulence in Kerala's society. In the inner courtyards and kitchens, there was an awakening among the women of Kerala; the injustice of patriarchy was keenly felt, along with a yearning for education, and a fuller participation in social life.

Beginning with pioneering writers, Lalithambika Antharjanam and K. Saraswathy Amma, both of whom were rebels in their own way, the collection showcases writers ranging from the gentle Rajalakshmi to the ironic Chandramukhi. The motif of Manasi's 'Snow Bird' is the morbid angst of a woman who faces solitude in the midst of her family, while Sara Joseph's 'Chhaya Padam' exposes the unpleasant truths behind the façade of a prosperous household, in the words of the much loved matriarch who looks back, not with nostalgia, but revulsion. Gracy's 'Parvati Exits' has a devious, selfcentred beauty for its protagonist. Valsara's 'Chamundi Kuzhi', Geeta Hiranyan's 'Asanghanditha' and Ashita's 'Shivena Sahanarthanam' portray different facets of the challenges confronting women, in very individual styles.

The anthology includes young writers, A. S. Priya and K. R. Meera. Priya's is a voice of fine sensitivity, while Meera is bold and irreverent. Malayalam women writers have a wide and discerning audience within Kerala. It is hoped that effective translations will introduce a pan-Indian readership to these well crafted and thought provoking stories.

**Prema Jayakumar** is a translator and columnist whose work was shortlisted for the Crossword Prize for 2005.

**Nirmala Aravind** is a writer and former editor of 'Katha'.

Both Prema and Nirmala are based in Kochi.

ISBN 978-81-7768- 054-6

**All Rights Available**

## Literature and Culture of Nations of the World

Over the years SAMPARK has published a series on literature and culture of nations of the world. We have had extremely knowledgeable guest editors and we have been fortunate in getting support from a host of national literature foundations of various countries. Each volume is about 200 printed pages and focuses entirely on a particular nation, giving readers a comprehensive introduction to the contemporary world of that nation. It contains the nation's literature in translation and also essays on themes such as politics, history, national identity, minority issues, environment, women's issues, economy, international relations, literature and arts.

### BANGLADESH

*Yesterday, Today and Tomorrow*

Bengalis in Bangladesh: A Search For  
Civilisational Roots

Towards A Redefinition of Identity:

The Case of the

Bengali Language in East Bengal,  
1947-71

“Man Is A Big Tree, We Have Made It  
A Bonsai” The Sampark Interview  
with Prof. Muhammad Yunus of  
Grameen Bank

Literature in Bangladesh: Over the last 25 years

Chittagong Hill Tracts: Peace In A Troubled Land

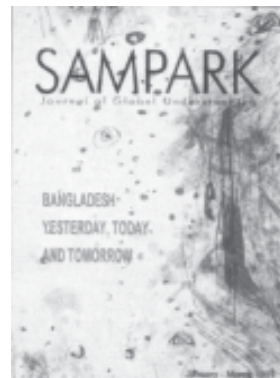
Charisma, Legitimacy and Crisis: Reflections in A Bengali Novel

Bangladesh: A view from the other Bengal

Looking Back at Bangladesh: 1971 and After. **Fiction** of Hasan  
Azizul Haque & Akhtaruzzaman Ilyas

**Poetry** of Syed Shamsul Haque, Al Mahmud, Shamsur

Rahman, Mahadeb Saha and Rafique Azad



World literature / translation

## **ISRAEL**

*Modern Hebrew Literature*

### **Essays**

Fifty Years of Culture in Israel From “Melting Pot” to Bouillabaise”

A Nation Like Any Other, The Literature  
of the Generation of the State

Broadening the Base of Israel’s Sources of Strategic Support  
“Israel is not West, Israel is not East, it is some place else”

The Sampark Interview with Amoz Oz

Letter to an Arab Friend

**Fiction** of Etgar Keret, Nurit Zarchi, Savyon Liebrecht  
and S.Yizhar

**Poetry** of Tamir Greenberg Yitzak Laor Orly Bernstein  
Ronny Someck Yosef Sharon Mordechai Geldman Agi  
Mishol Maya Bejerano Dahlia Ravikovitch Asher Reich

## **ITALY**

*Tradition and Modernity*

Italy has, like India where this volume of SAMPARK was put together, been, in different periods, crossroads, for civilisations. The land has witnessed many encounters, being at the heart of the Mediterranean world. That has left deep traces in its social and cultural organisation.

Today it offers an amazing amount of internal cultural differentiation and also varied and unique cultural heritage. Essays presented in this issue will touch upon subjects that we consider central for an understanding of today’s Italian society. Most contributors have a critical spirit that would offer a challenging and triggering perspective on today’s Italy.



## SLOVENIA

*A nation of writers*

### Essays

A Portrait of Slovenia – Matjaz Kmecl / on Slovene

history – Peter Vodopivec / on theatre – Vesna Jurca

Tadel / on cinema – Igor Korsic  
Round Table of Slovene women writers

Potery of Dane Zajc / Tomaz

Salamun / Jure Detela /

Vladimir Menon / Iztok Osojnik / Uros Zupan / Peter Semolic

**Short Stories** by Andrej Blatnik / Evald Flisar

**Play** by Drago Jancar

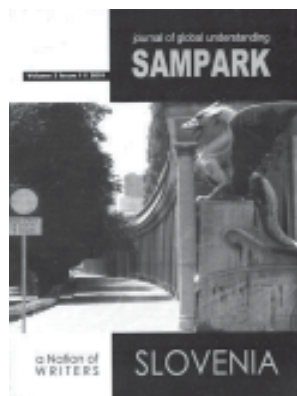
Focus on Young Writers

Taja Kramberger / Primoz Cucnik / Ales Steger / Jurij Hudolin

/ Miklavz Komeli / Gregor Podlogar / Ales Car/ Nina Kokelj /  
Polona Glavan

### Photo Essay

A Photographic portrait of Ljubljana



## SWEDEN

*Children's world in a Scandinavian nation*

Wildflowers, Nationalism and the Swedish Law of Commons –

Gudrun Dahl / Swedish Juvenile Books: *Living in the Present* –

Birgitta Franson / Swedish Research on Literature for Children

and Young Adults – Ulf Boethius / Children's Book As A Mirror

of Society – Kajsa Oberg Lindsten / Dramatic Art for Children –

Pia Huss / Modernism in Swedish Children's Literature: *Draft of a*

*Study of Swedish Children's Books in the 1980s* – Lena Kareland /

Astrid Lindgren – Eva-Maria Metcalf / Children's Literature in

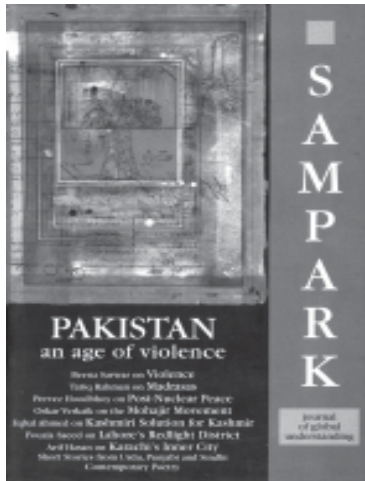
Swedish Pre-School Education – Maj Asplund Carlsson and

Ingrid Pramling / The concept of Mischief in Some Swedish and

Palestinian Children's Books – Sameh Abboushi West Bank and

Gaza – Alfie and Pippi in Arabic

World literature / translation



**PAKISTAN**

*An age of violence*

**Essays**

- On Violence – Beena Sarwar
- On Madrassas – Tariq Rahman
- On a Kashmiri solution for Kashmir – Eqbal Ahmed
- on Lahore's redlight district – Fouzia Saeed
- On a Leftwing newspaper – Saneeya Hussain
- On tribal world – Umer Afridi
- I am Pakistan: Six Artists in conversation with Farjad Nabi

Independence Day: Notes from a diary– Zeenat Hisam  
on Karachi's inner city – Arif Hasan

**Images**

Violence – A Visual Essay curated by Imran Qureshi

**Short Stories** by Fahmida Riaz / Nadir Ali / Vali Ram Vallabh

**Poetry** of Afzal Ahmed Syed / Sarwat Hussain

**SAUDI ARABIA**

*Tradition and modernity*

The essays included here discuss political regime of the Kingdom, the position of Islam in the Saudi community, Islam in the eyes of the West, media, as also literature and cultural life in the country. Other articles are about local architecture, economy and higher education.



## FINLAND

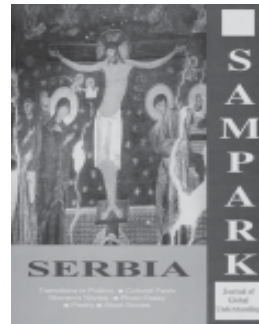
*Women's writing from the frontiers of equality*

### Essays

Cruellest Politics, Benin, Märta Tikkanen

**Poetry** of Saira Susiluoto, Karti Vala, Sirkka Turkka, Eira Stenberg, Mirikka Recola, Sanna Karlstrom, Anne Hänninen, Eva-Stina Byggmastar, Mejra Virolainen, Kirsti Simonsuuri

**Fiction** by Veronica Pimenoff, Anja Snellman, Monica Fagerholm, Ulla-Lena Lundberg, Kristina Carlson, Mindele London, Birgitta Boucht, Eeva Tikka, Maria Jotuni, Raija Siekkinen, Sari Malkamaki, Susanne Ringell, Tuuve Aro, Sisko Istanmaki



## SERBIA

*Literature and Society*

Serbia is an old nation with its orthodox church. In the recent past Serbia has gone through troubled times. Still the difficulties of the nation have not impacted the arts in any adverse way. To the contrary literature and arts flourishes and the cafes of Belgrade. This volume enlightens this spirit of Serbia with the penstrokes of eminent writers. This volume also includes an article about the trip of Rabindranath Tagore to Belgrade in 1927.

World literature / translation

## SCOTLAND

*The edge is everywhere*

**Essays** on *Scottish History, Scotland's Universities, Publishing and Bookselling in Scotland.*

**Fiction** by Des Dillon, Chris Dolan, Anne Donovan, Janice Galloway, Alasdair Gray, James Kelman, Joan Lingard, Bernard Mac Laverty. **Poetry** of Robert Crawford / Tessa Ransford / Ken Cockburn / Matthew Fitt / Janice Galloway / Rody Gorman / Andrew Greig / David Kinloch / Tom Leonard/Brian McCabe / James McGonigal/ Hamish Whyte / Anne Macleod and others.



## NORWAY

*Literature in a globalizing world*

**Essays** Breakfast with Strangers, The Saladin-Provocation, Via The Local to The Global, A White Wooden City on the North Sea

**Poetry** by Inger Hagerup, Geir Gulliksen, Øyvind Rimbereid, Torild Wardenær, Ragnar Hovland, Ragnar Hovland

**Short Fiction** by Hans Herbjørnsrud, Roy Jacobsen, Tor Ulven, Tor Åge Bringsværd, Kjartan Fløgstad, Gro Dahle, Øyvind Rimbereid, Einar O.Risa, Finn Iunker

## **SINGAPORE**

*Literature in a new nation*

It features contributions from thirty-four living Singaporean writers, who represent but a sampling of some of the fine creative talent at work in the 4 major literary languages in Singapore today, i.e. Chinese, Malay, Tamil and English. Their work appears here in English. Some of the work has appeared elsewhere, but much of it is unpublished and most only available in English for the first time.

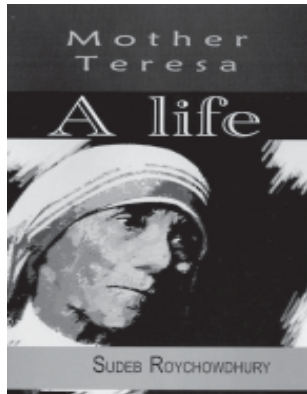


## **DENMARK**

*Literature from a Nordic Nation*

Literature of Nordic countries as its modern day lives is special. All societies in the Nordic countries have a high quality of life, a dynamic economic climate, a social welfare state that gives life's care and its opportunities to almost every single inhabitant. Editing this number on Denmark is a wonderful learning experience.

Poetry included in this volume is particularly striking. Its form is charming but more than that oneness with nature's beauty in a modern clinical world is an intense experience. Such poetic worlds are for every soul in the world. Fiction is clinically modern. In an extract from a novel, the 'clash' of worlds between European sensibility and African setting is explored. The phrase 'personal is political' reverberates through most of this volume.



**MOTHER TERESA: A LIFE**

**Sudeb Roy Chowdhury**

Mother Teresa was born in the former Yugoslavia and lived and worked for most of her life in Calcutta. Her service towards the poor of the city and for those around the world made her a household name in India and most of the world. She went on to win the Nobel Peace Prize in 1979. This is a firsthand account of her life as seen by, a Calcutta journalist who covered her work for three decades. This biography was first

published in Bengali in 1976. The present edition is an updated one and gives the reader a vivid description of Mother Teresa's work and service for the poor of Calcutta and the world. It also talks about her early life in Skopje and how she came to be a nun in India.

ISBN 978-81-7768- 051-5

**All Rights Available**

**IN THE SHADOW OF MAHATMA**

— A Granddaughter Remembers

**Sita Gandhi**

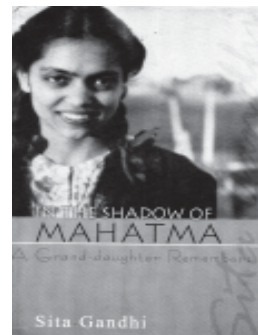
**With Fifty Letters of Mahatma Gandhi**

*Edited by Uma Dhupelia Mesthrie*

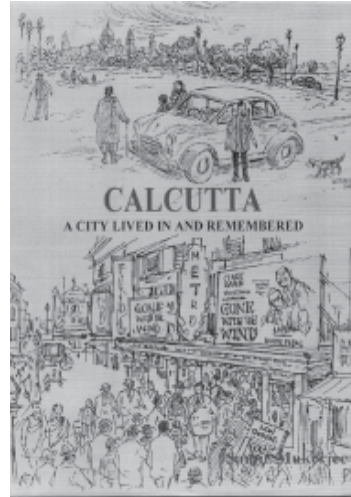
Sita, a grand-daughter of Mahatma Gandhi recounts with charming detail her childhood years at Phoenix Settlement, the farm which Gandhi started in South Africa. Gandhiji's letters to Sita and her parents form the second half of the book. The letters provide an extraordinary insight into Gandhi, the grandfather. Even as he was engaged in discussions with the British and with Indian political leaders in the Congress and the Muslim League, he found time to write short notes to his family members.

ISBN 978-81-7768- 013-7

**All Rights Available**



**CALCUTTA:  
A CITY LIVED IN  
AND REMEMBERED**  
Samir Mukerjee



Calcutta is not an old city if one compared it to Benaras or Jerusalem or London. Yet, in its three hundred years the city has witnessed momentous events. In the last century, its character has changed through the decades.

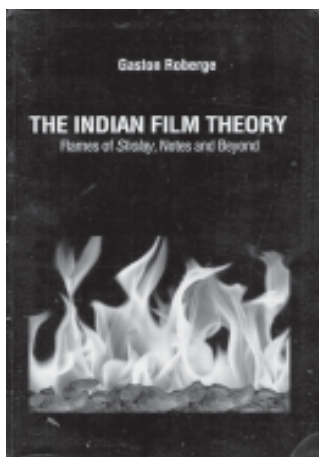
From the old world charm of colonial Calcutta of European businessmen to genteel Bengali bhadralok to the mixture of east and west in the Bengali upper class kitchen, much of the Calcutta of 1930s and 1940s are only tales of an almost forgotten city.

Samir Mukerjee, scion of the family of Sir R.N.Mukerjee, the great Bengali industrialist who among other things, built the Victoria Memorial and Belur Math, recounts a Calcutta that has passed by the Hugli. From the famine of 1940s to the communal riots of 1946 to the Naxalite rebellion, Mukerjee's pen captures all the sound and fury of our much loved and a bit hated city.

On one page we see Indira Debi Chowdhurani and on another Pritish Nandy and yet in another story Nandita Das jumps into our living room. Calcutta : A City Lived in and Remembered will capture the minds of all who have walked and lived moments in this city of joy. Samir Mukerjee has been nearly bedridden because of polio that struck him in his forties. Now, about eighty, he has taken in life lying on his bed and has written endlessly about old Calcutta. With his wife Anita by his side, he had written all the pieces in this book for The Telegraph, Calcutta's major English daily newspaper and the book has become even more lively thanks to the drawings of Debashish Deb.

ISBN 978-81-7768- 055-3

**All Rights Available**



## **THE INDIAN FILM THEORY**

Flames of *Sholay*, Notes and Beyond

**Gaston Roberge**

In this book Gaston Roberge sets out on the ambitious task of trying to lay the outlines of what can be an Indian theory of films. He draws upon ancient Indian texts and his critical analysis both of mainstream Indian films as also of the critics who make up the intellectual world of Indian cinema. The book raises several questions about how we should look at films, commercial cinema,

audiences and the role of cinema in a society

like India. It is a fresh take on the way the cinema world is understood in India and beyond. It will inspire us to look beyond western frames of understanding cinema.

ISBN 978-81-7768- 047-8

**All Rights Available**

## **HUMANITY UNDER THE NEW EMPIRES**

**Gaston Roberge**

The book states precisely what it aims to do, namely, help all of us to rediscover our humanity. In Vandana Shiva's words, that is the highest imperative today. We are living under 'empires' that have little in common with the empires of old, except the will and the power to dominate and exploit. The first section of the book deals with the new empires and offers a descriptive definition of the human. To encourage the reader to be active, the second section of the book deals with the efforts made worldwide to counter the negative effects of globalisation. The third section describes a pedagogy of the subjects living under the empires, more or less aware of their subjection. Most people are entirely seduced by the gratifications offered by the 'new empires', like fashions, news, sports, and stardom... all used as 'weapons of mass distraction' to complement the 'weapons of mass destruction,' freely used by empires that spread terror under the guise of fighting terrorism.

ISBN 978-81-7768- 046-1

**All Rights Available**

## HEAVEN ON EARTH

The faith and life of a Christian today

**Gaston Roberge**



Heaven  
How to find Heaven on Earth?  
This book says: look and you will see  
The book's cover inviting you  
To look attentively  
Out of love for the Heavenly Father  
And for us  
Jesus took a human face  
In Him Heaven took a human face on earth  
The human face of Jesus  
Is not immediately perceptible on earth  
It must be seen through the lines  
The world traces before him  
Worldly ideas, fashions, selfishness, injustices  
Lines at times rigid, at times confusing  
Jesus is Heaven on Earth  
His compassionate Face  
At times radiating with joy  
At times pulsating with pain  
Enhances the humanity  
Of all people  
On earth

ISBN 978-81-7768- 065-2

**All Rights Available**

**Gaston Roberge** was born in 1935 in Montreal, Canada, and has been living in India, mainly Kolkata, since 1961.

He is a teacher at St. Xavier's College, Kolkata. He has an M.A. in Theater Arts (Film) from the University of California in Los Angeles (UCLA). Father Roberge is widely accepted as an eminent critic of Indian cinema. He has written some 20 books on cinema, communication media and spirituality.

Politics / Economics

## **POLITICAL ECONOMY OF LABOUR:**

**Canada and Slovenia**

### **Paul Phillips & Bogomil Ferfila**

This is essentially two distinct books within one cover, the first being, *Political Economy and Canadian Labour* and the second *Political Economy and Slovenian Labour*. In the first book, Paul Phillips looks at political economy and Canadian capitalism, the conflict between democracy and neoliberal capitalism, institutions of production and exchange, production theory, the labour process and market; investment, growth and crisis; international sector and globalism. After sketching the problems of neo-liberal global capitalism in detail, Phillips puts forward an alternative program for labour.

He argues that there is a neoliberal threat to democracy and economic security and stresses that trade unions matter and puts forth a democratic agenda.

In the second book, Bogomil Ferfila sketches the economic history of Slovenia from 6th century till 1991, and then looks at the transition and economic development of independent Slovenia in the decade after 1991, the development of corporatism in Slovenia, monetary and exchange rate policies during Slovenia's transition. He then discusses labour, transition and the development of new industrial relations; and the political economy of Slovenian transition from 1945 to 2004 as well as the role of budget in the transition process. He ends with a discussion on Slovenia's accession to EU and Slovenia's functioning in the European Union.

**Paul Phillips** was a professor at University of Manitoba, Winnipeg, Canada.

**Bogomil Ferfila** is head of the Global and American studies graduate programmes and professor at the faculty of social sciences, University of Ljubljana, Slovenia.

ISBN 978-81-7768- 053-9

**All Rights Available**



**POLITICAL SYSTEM OF SLOVENIA**

**Marjan Brezovšek, Miro Hacek, Milan Zver, Simona Kukovi**

This book by four accomplished Slovenian scholar of politics from the university of Ljubljana deals with idea and praxis of democracy in Slovenia – historical viewpoint, processes of democratic transition and consolidation historical legacies and gaining of independence, processes of social and political modernisation the consolidation of Slovenian democracy, the institutionalisation of Slovenian democracy the constitution and division of power, Parliament in Slovenian state regulation, the executive power, the relationship between executive and legislative powers, the judicial system, other state authorities and their relations, regional and local self-government, dynamical viewpoint of Slovenian democracy political participation at the national level, political participation at the sub-national level: the local democracy, political parties and coalition building, national minorities and Roma community civil society and NGO's, relationship between Slovenia and European union, political culture in Slovenia.

ISBN 978-81-7768- 070-6

**All Rights Available**

**CAPITAL:**

**Adventures in PR from Yugoslavia to Harvard to the European Capital of Culture**

**Bozidar Novak**

Bozidar Novak is one of Slovenia's and Europe's foremost men of PR. He has consulted national and global leaders on election campaigns and has a wide range of expertise in the field of public relations. He is a writer and has published widely. In this book, the fifth from Novak, he details his observations of people and phenomena that will be useful to professionals in PR and in a wide variety of disciplines ranging from public affairs to management and business.

ISBN 978-81-7768- 103-1

**All Rights Available**

Indian History / World History

**HINDU ICONOCLASTS:**

**Rammohan Roy, Dayananda Saraswati and 19th Century  
Polemics Against Idolatry**

**Noel A. Salmond**

This book examines the origins of the ideas of Raja Rammohan Ray and Dayananda Saraswati by considering the process of diffusion and independent invention that is, whether ideas are borrowed from other cultures or arise spontaneously and without influence from external sources. Examining their writings Salmond suggests that Hindu Iconoclasm was a complex movement whose attitudes may have arisen from independent invention and were then reinforced by diffusion.

Originally published by Wilfried Laurier University Press, Canada.

This edition is for sale in South Asia only.

ISBN 978-81-7768- 028-5

**WITH WAGNER AND STRAUSS IN HITLER'S  
GERMANY and other Biographical Reflections**

**Rex Harrower**

Rexford Harrower is the first stage director from the New World to direct opera extensively in European opera houses. Starting with the inception of the Houston Opera, he was also something of a pioneer in the development of regional performance in the USA. This book, however, is primarily about his formative years; particularly those passed in pre-war Germany. There he was introduced to a rich cultural heritage at a time when it was being systematically eroded by a government that had effectively eliminated civil rights, under the pretext of coping with a national emergency.

ISBN 978-81-7768- 006-4

**All Rights Available**

**A VISION OF EMPIRE:**

**Kita Ikki and the making of modern Japan**

With an appendix The Fundamental Principles for  
Reorganisation of Japan (first complete English  
translation of *Kaizo hoan taiko* by Kita Ikki)

**Brij Tankha**

The book examines the writings of Kita Ikki (1883-1937), an influential ideologue, who sought to understand the nature of modern Japan in the context of Western domination. Japanese scholarship on him has been largely preoccupied with the reasons why he moved from socialism to ultra-nationalism, and his role in inspiring the young army officers who led an abortive coup'état in February 1936.

ISBN 978-81-7768- 000-5

Rights available for all languages except English

**NARRATIVES OF ASIA**

**FROM INDIA, JAPAN AND CHINA**

**Brij Tankha & Madhavi Thampi**

The two essays in this volume seek to understand the long-term factors that formed the modern understanding of Asia by examining the way ideas about the region developed in India, China and Japan. They go beyond the colonial framework and look at the premodern roots of what Asia meant, in order to understand the background of the modern debates around the concept of Asia. The essay concludes with reflections on the way Asia has been perceived in the People's Republic of China, and on the significance of present-day China's identification with the region known as the Asia Pacific.

ISBN 978-81-7768- 054-6

**All Rights Available**

**Brij Tankha** is retired professor of Japanese and Chinese Studies at the Department of East Asian Studies, Delhi University

**Madhavi Thampi** is at the Department of East Asian Studies, Delhi University

### MY FATHER'S DREAMS

**Evald Flisar**

translated from the Slovene

Precisely and sharply, with an enviable economy of stylistic devices, Flisar presents the reader with a half-dreamlike world of fourteen-year-old Adam ... This topsy-turvy world of illusions and hopes, in which Flisar plays with the function of dreaming, is spiced with unusual and original grotesque overtones ... With masterful strokes, Flisar weaves the episodes of his story into an eccentric bildungsroman-in-reverse, moves the action from one mental or emotional state to another, and resolves it with a dream vision ... *My Father's Dreams* is thus a fascinatingly multi-layered tale, which, with its many meanings, explores different themes and resolves them with unusual silences and telling digressions ...

### ON THE GOLD COAST

**Evald Flisar**

translated from the Slovene

*On the Gold Coast*, short-listed for kresnik (Best Novel of the Year) award in 2012, is a complex and multilayered novel set in West Africa in 1980. Six Europeans—a young man in search of his missing father, two couples in search of a solution to their marital problems, and a mysterious young woman who keeps changing her identity—follow the trail described in the famous travel memoir *White Rider, Black Horse*. Its author, Igor Hladnik, has mysteriously disappeared, leaving behind only the unfinished manuscript of his last African journey (also undertaken along the trail of his previous journey). Mysteries pile up as the travellers' paths cross and re-cross, with none of them suspecting that the mysterious Adriana is playing with their lives and weaving the threads of their experiences into a fateful tapestry to escape her inner emptiness ...

**Evald Flisar** (1945, Slovenia). Novelist, playwright, essayist, editor, globe-trotter. Since 1998 editor of the oldest Slovenian literary journal *Sodobnost* (Contemporary Review). Author of eleven novels, two collections of short stories, three travelogues (regarded as the best in Slovenian travel writing), and fifteen stage plays (three won Best Play of the Year Award)

## **GHOSTS OF CALCUTTA**

**Sebastien Ortiz**

Translated from the French

Ten years after he lived there, a man returns to Calcutta to write a book on ghosts. He meets up with old friends. He is confronted with the time that has passed and with his first ghost: the ghost of the man he once was and is no more, the ghosts of vanished things. He wanders through the oldest places of the decayed city, he rediscovers old colonial architectures, he visits cemeteries. He collects some data in the libraries, he meets people who tell him ghost stories, he reads fantastic short stories by Tagore or Satyajit Ray : he becomes impregnated with the principle of spectrality which is everywhere in the city as the nagging echo of the past in the present.

He attends a hindustani musical festival, the Dover Lane Festival, focussed on raga Malkauns, a midnight raga which supposedly attracts spirits when played perfectly during seven consecutive nights. The unbelievable happens and the narrator slightly slips into a spectral dimension and ends up in a pandemonium where all the ghost inhabiting the city (mainly British) start speaking up and telling their story, as if the British had left the city in 1947 but left their ghosts behind : the ghost of the spouse of a British officer in the 1820's ; the ghost of a witness at the duel between Governor Hastings & Philip Francis in 1780 ; the ghost of a former intendant of the Botanical Garden caught in the lianas of the giant banyan tree etc.

The narrator is literally overwhelmed by all these faded slices of life which mix in his conscience with his own memories, pounding like the beat of the tablas in raga Malkauns; which will give its structure and tonality to the novel (*alap, jod, jhala* etc.)

**Sebastien Ortiz** is a French writer. A professional diplomat, he writes under this pen name. He has published three other novels.

children's literature

Young Sampark presents  
Children's Books from India  
and the World

## Simo and Sonia

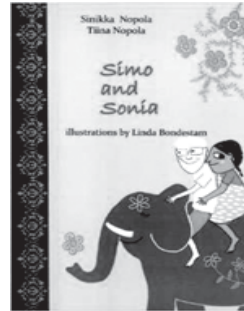
**Sinikka Nopola, Tiina Nopola**

Illustrations by **Linda Bondestam**

Full Colour, 64 pp

Available in English, Bengali, Hindi,  
Kannada, Telugu, Malayalam

A story of Simo, a little boy  
from Finland and Sonia,  
a little girl from Kerala, India



Published by arrangement  
with WSOY Helsinki

## Yesper and Noper

Text and Illustrations by **Kari Stai**

Full Colour, 32 pp

Two boys, one called Yesper and the other Noper.  
Yesper always says “Yes” and Noper is all the time full of “No”.  
Read on and enjoy a wonderfully funny story of two friends and  
their great friendship.



Available in English, Bengali and Hindi  
Published by arrangement with Samlaget, Oslo, Norway

children's literature

## **The Moon and The Sun**

Text and Illustrations by **Elin Grimstad**

Full Colour, 40 pp Available in English, Bengali and Hindi

Moon says to himself - why can't I shine as brightly as the sun. He tries to shine as brightly as the sun. But it does not happen. Find out more from the pages of the wonderfully illustrated brilliant story that combines fun learning and knowledge of the solar system.

Published by arrangement with Samlaget, Oslo, Norway

## **The Little Girl and the Magic Needle**

Text and Illustrations

**Debjani Mukherjee & Sayak Banerjee**

(in association with BOL)

24 Pages Full Colour

Available in English,  
Bengali & Hindi

Lali is a little girl. Her mother gave her a needle. Lali stitches doors, windows, pillows, a clock and even a friend called Ashu with her magic needle.

What happens next, turn the pages of this lovely book to find out more.

The book is a great resource for teachers to be used for teaching art and craft.

**All Rights Available**

